KENWOOD

KT-2030
KT-2030L

AM/FM TUNER
BEDIENUNGSANLEITUNG

AM/FM TUNER
GEBRUIKSAANWIJZING

AM/FM SINTETIZZAZIONE
ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

B60-0334-00 (SI) (E) AP

Einleitung

DEUTSCH

Ihre Wahl dieses Produktes zeigt, daß Sie kompromißlos auf exzellente Klangqualität bestehen.
Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes, das eine Fortführung der langen Tradition von Qualitätsgeräten unseres Unternehmens darstellt.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und in Betrieb nehmen, um sich mit der Bedienung und den System-Anschlüssen gut vertraut zu machen. Dabei werden Sie erkennen, daß wir alles getan haben, um Sie im Hinblick auf Technik, Design, Leistungsfähigkeit und Bedienungsfreundlichkeit Ihres Gerätes restlos zufriedenzustellen.
Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

Seriennummer

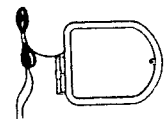
Tragen Sie die Seriennummer, die sich an der Rückseite des Gerätes befindet, in die Garantiekarte und unten ein. Geben Sie das Modell und die Seriennummer immer an, wenn Sie sich für Rückfragen oder Reparaturen an Ihren Fachhändler wenden.
Modell ———— Seriennummer: ————

Auspacken

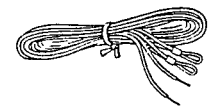
Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und achten Sie darauf, daß keine Zubehörteile im Karton verbleiben.
Untersuchen Sie das Gerät auf mögliche Transportschäden. Ist das Gerät beschädigt oder funktioniert nicht einwandfrei, wenden Sie sich sofort an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Falls Sie das Gerät auf dem Versandwege bezogen haben, wenden Sie sich sofort an die Transportfirma. Nur der eigentliche Empfänger ist berechtigt, einen Schadenersatzanspruch gegenüber dem Transporteur geltend zu machen.
Wir empfehlen, den Karton und die Verpackungsmaterialien für einen möglichen Transport des Gerätes in der Zukunft aufzubewahren.

Zubehör

- MW/LW-Rahmentenne ·····1
  (Die Form der Rahmenantenne kann je nach Vertriebsgebit unterschiedlich sein.)

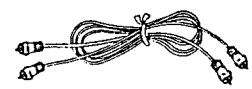


- UKW-Zimmerantenne ·····1

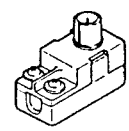


- MW/LW-Rahmenantennen-halter ·····1

- Audiokabel ·····1



- Antennenadapter·····1
  (Nur U.K. und Europa)



Inhalt

Zur Beachtung: Lesen Sie die folgenden, mit ⚠ markierten Seiten sorgfältig durch.

Einleitung ·····2
⚠ **Vor Einschalten der Spannungsversorgung** ·····3
⚠ **Sicherheitshinweise** ·····3
⚠ **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE** ·····4
Anschlußanweisungen ·····6
UKW-Deemphasis/Kanalabstand-Schalter (FM DEEMPHASIS/CHANNEL SPACE) ·····7
Auschluß der Antennen für das System KT-2030 ···8
Auschluß der Antennen für das System KT-2030L ··9
Bedienelemente und Anzeigen ·····10
Einstellung der Uhrzeit ·····11
Bedienung des Tuners ·····12
Abrufen gespeicherter Sender ·····13
Senderspeichersuchlauf ·····13
Direktes Abstimmen von Rundfunksendern ·····13
Anzeige der Sendernamen ·····14
Ändern eines Sendernamens ·····15
Timerbetrieb ·····16
Timerempfang eines Radiosenders ·····18
Timeraufnahme einer Radiosendung ·····19
Kassetten-wiedergabe mit dem Programmtimer ·20
CD-Wiedergabe mit dem Programmtimer ·····20
Überprüfen des Timerprogramminhalts ·····21
Desaktivieren der Timerprogramm-Ausführung ···21
Verwendung des Sleeptimers ·····21
Störungssuche ·····22
⚠ **Technische Daten** ·····23

⚠Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Vor Einschalten der Spannungsversorgung

Für die U.S.A. und Kanada

Wichtig!

Geräte, die in den U.S.A. und Kanada vertrieben werden, sind ausschließlich für Betrieb mit 120 Volt Wechselstrom vorgesehen.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN DARF NETZSTECKER NICHT MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL, NETZSTECKDOSE ODER SONSTIGER STECKVERBINDUNG VERWENDET WERDEN, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGESTECKT WERDEN KÖNNEN.

Für Großbritannien

Wichtig!

Geräte, die in Großbritannien vertrieben werden, sind ausschließlich für Betrieb mit 240 Volt Wechselstrom vorgesehen.

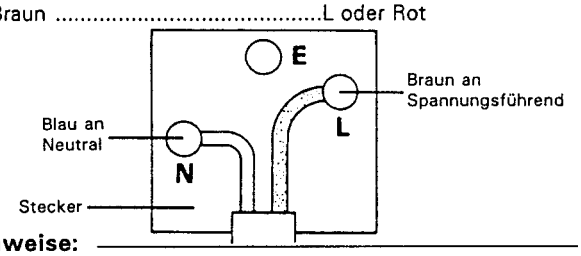
Vor einer Inspektion im Gerät muß der Netzstecker gezogen werden.

Die Litzen des Netzkabels sind farblich wie folgt gekennzeichnet:

Blau .....Neutral
Braun .....Spannungsführend

Die Litzen im Netzkabel müssen wie folgt an die Klemmen des Netzsteckers angeschlossen werden:

Litzenfarbe	**Kennzeichnung der Netzstecker-Klemmen**
Blau	N oder Schwarz
Braun	L oder Rot



Hinweise:

1. Wenn ein 13-Ampere-Stecker verwendet wird, muß dieser mit einer 5-Ampere-Sicherung versehen werden.
2. Wenn ein 3-pol. Stecker mit Erdungsstift verwendet wird, darf keine Litze an die Erdungsklemme (E) angeschlossen werden.

Für Australien und Europa

Wichtig!

Geräte, die in Australien vertrieben werden, sind ausschließlich für Betrieb mit 240 Volt Wechselstrom vorgesehen.
Geräte, die in Europa vertrieben werden, sind ausschließlich für Betrieb mit 230 Volt Wechselstrom vorgesehen.

Für andere Länder

Wichtig!

Geräte, die in anderen Ländern als die oben aufgeführten vertrieben werden, sind mit einem Netzspannungs-Wahlschalter an der Geräterückseite versehen. Für die richtige Einstellung dieses Schalters siehe den folgenden Paragraph.

Wahl der Netzspannung

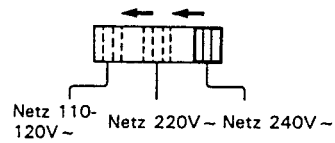
Dieses Gerät kann mit 110-120 oder 220-240 V Netzspannung betrieben werden. Der Netzspannungs-Wahlschalter Typ A oder Typ B an der Geräterückseite wird ab Werk auf die im Vertriebsgebiet vorherrschende Netzspannung eingestellt. Vor dem Anschließen des Netzsteckers an eine Netzsteckdose muß sichergestellt werden, daß diese Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Wenn nicht, muß der Schalter nach den folgenden Anweisungen auf die örtliche Netzspannung eingestellt werden.

Hinweis:

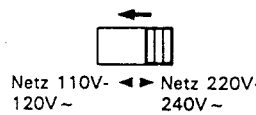
Unsere Garantie umfaßt keine Schäden, die durch eine zu hohe Spannung aufgrund einer falschen Einstellung des Netzspannungs-Wahlschalters verursacht wurden.

Netzspannungs-Wahlschalter

Typ A



Typ B



Den Schalter mit einem kleinen Schraubendreher oder ähnlichen Werkzeug auf die örtliche Netzspannung einstellen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF NICHT IM REGEN ODER IN FEUCHTEN RÄUMEN BETRIEBEN WERDEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.
	DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF NICHT ISOLIERTE, SPANNUNGSFÜHRENDE TEILE INNERHALB DES GEHÄUSES HINWEISEN, UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMELDEN.
	DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNG- UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN BESCHREIBUNG AUFMERKSAM MACHEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

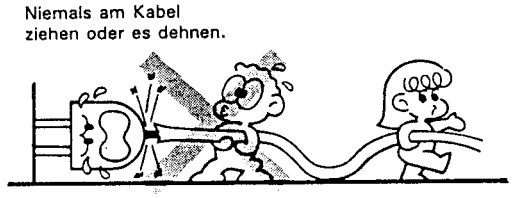
⚠ Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

DEUTSCH

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sorgfältig durch. Befolgen Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und die Bedienungsanweisungen, um optimale Leistung zu erzielen. Diese Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten für zukünftiges Nachschlagen gut aufgehoben werden.

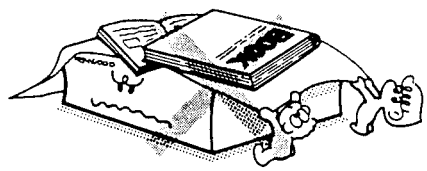
1. **Spannungsversorgung** — Das Gerät darf nur an die Netzspannung angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung oder am Gerät angegeben ist.

2. **Netzkabel** — Netzkabel müssen so geführt werden, daß sie keine Stolpergefahr bilden und daß keine Beschädigung durch andere Gegenstände hervorgerufen werden kann. Insbesondere ist Vorsicht an Steckern, Steckdosen sowie dem Austritt des Netzkabels aus dem Gerät geboten.

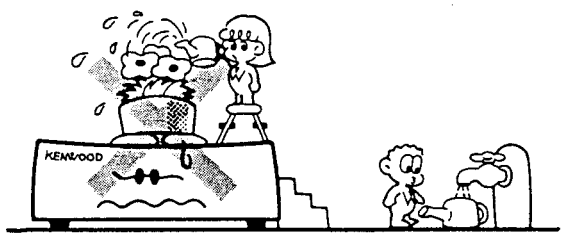


3. **Erdung oder Polarisierung** — Es muß darauf geachtet werden, daß die Erdung oder Polarisierung dieses Gerätes nciht außer Kraft gesetzt wird.

4. **Ventilation** — Das Gerät muß so aufgestellt werden, daß eine gute Ventilation gewährleistet ist.
Niemals Schallplatten, Tücher usw. auf das Gerät legen. Das Gerät muß mindestens 10 cm von Wänden entfernt aufgestellt werden.
Das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Unterlagen, wo die Ventilationsöffnungen blockiert werden können, verwenden.

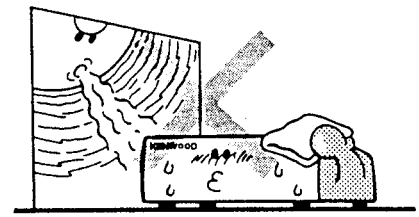


5. **Wasser und Feuchtigkeit**— Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser — Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Naßraum, Swimming Pool oder feuchten Räumen betrieben werden.

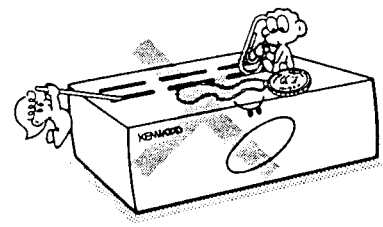


6. **Temperatur**— Bei sehr niedrigen Temperaturen oder unter dem Gefriepunkt arbeitet das Gerät eventuell nicht einwandfrei. Die ideale Umgebungstemperatur liegt bei über +5°C.

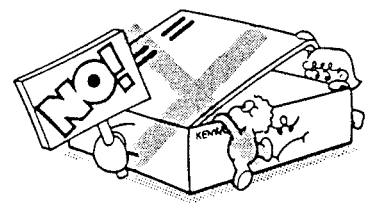
7. **Wärme** — Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgebläse, Heizung, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärker), aufgestellt werden.



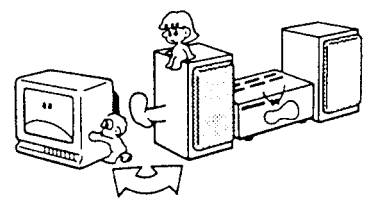
8. **Elektrische Schläge** — Wenn Metallgegenstände, z. B. Haarnadeln oder Nadeln, in das Gerät eindringen, können gefährliche elektrische Kurzschlüsse verursacht werden. In Familien mit Kindern muß darauf geachtet werden, daß die Kinder keine Gegenstände, vor allem solche aus Metall, in das Gerät stecken.



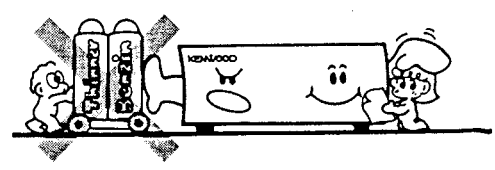
9. **Öffnen des Gehäuses** — Niemals das Gehäuse öffnen. Bei Berührung der Teile im Innern besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



10. **Magnetische Felder**— Das Gerät muß von Geräten die magnetische Felder erzeugen wie. Fernseher, Lautsprecher, Radios, motorbetriebene Spielzeuge, und anderen magnetischen Gegenständen ferngehalten werden.



11. **Reinigung** — Zum Reinigen des Gehäuses keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Farbverdünner, Benzin usw. verwenden. Ein sauberes, trockenes Tuch genügt.

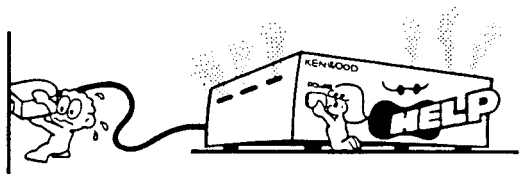


12. **Gestell mit Rädern** — Eine Kombination aus Gerät und Gestell muß vorsichtig bewegt werden. Plötzliches Anhalten, übermäßige Kraftanwendung und ungleichmäßige Böden können Umkippen der Kombination aus Gerät und Gestell bewirken.

13. **Längerer Nichtgebrauch** — Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll, sollte das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen werden.

14. **Ungewöhnliche Gerüche** — Wenn ungewöhnliche Gerüche oder Rauch auftreten, sofort die Spannungsversorgung ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an eine Kundendienststelle.

AUSSCHALTEN !

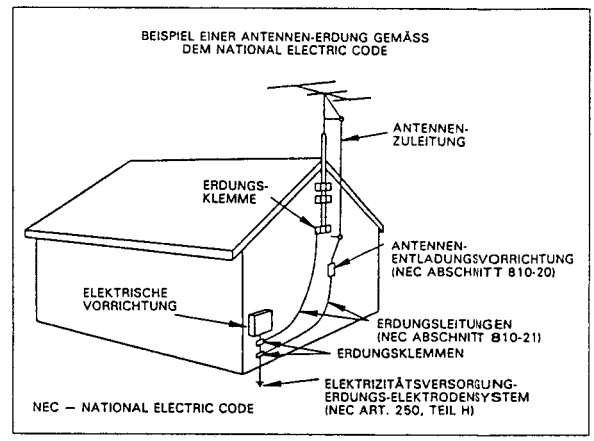


15. **Beschädigungen, die Reparatur erfordern** — Das Gerät darf in den folgenden Fällen nur von qualifiziertem Kundendienst-Personal repariert werden:

A. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
B. Wenn Gegenstände oder eine Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sind.
C. Wenn das Gerät Regen ausgesetzt war.
D. Wenn das Gerät nicht normal arbeitet oder seine Leistung sich verändert hat.
E. Wenn das Gerät fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.

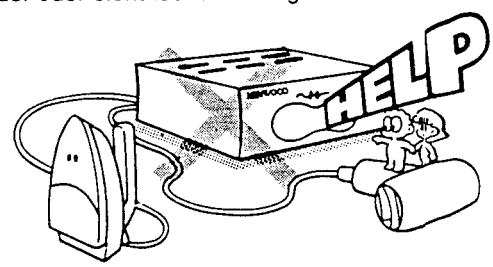
16. **Reparaturen**— Der Benutzer darf keine andere Wartung als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene selbst durchführen. Alle darüber inaus gehenden Wartungsarbeiten und Reparaturen müssen von qualifiziertem Kundendienspersonal ausgeführt werden.

17. **Erdung der Außenantenne**— Wenn eine Außenantenne an den Receiver oder Tuner angeschlossen wird, muß das Antennensystem unbedingt geerdet werden, um einen gewissen Schutz gegen Spannungstöße und statische Aufladung zu bieten. Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA Nr. 70-1984, enthält Informationen über richtige Erdung des Mastes und der Trägerstruktur, Erdung des des Mastes und der Trägerstruktur,Endung des Zuführungskabels an eine Antennen-Entladungsvorrichtung, Stärke des Erdungskabels, Anordnung der Antennen-Entladungsvorrichtung, Anschluß an Erdungselektroden und Erfordernisse für die Erdungselektrode. Siehe die Abbildung.



18. **Stromleitungen**— Eine Außenantenne muß getrennt von Stromleitungen installiert werden.

19. **Netzausgänge**— An den Netzausgang an der Geräterückseite darf kein anderes Audiogerät mit einer höheren Leistungsaufnahme als spezifiziert angeschlossen werden. Es dürfen niemals andere elektrische Geräte wie z.B. ein Bügeleisen angeschlossen werden, weil dann die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen besteht.

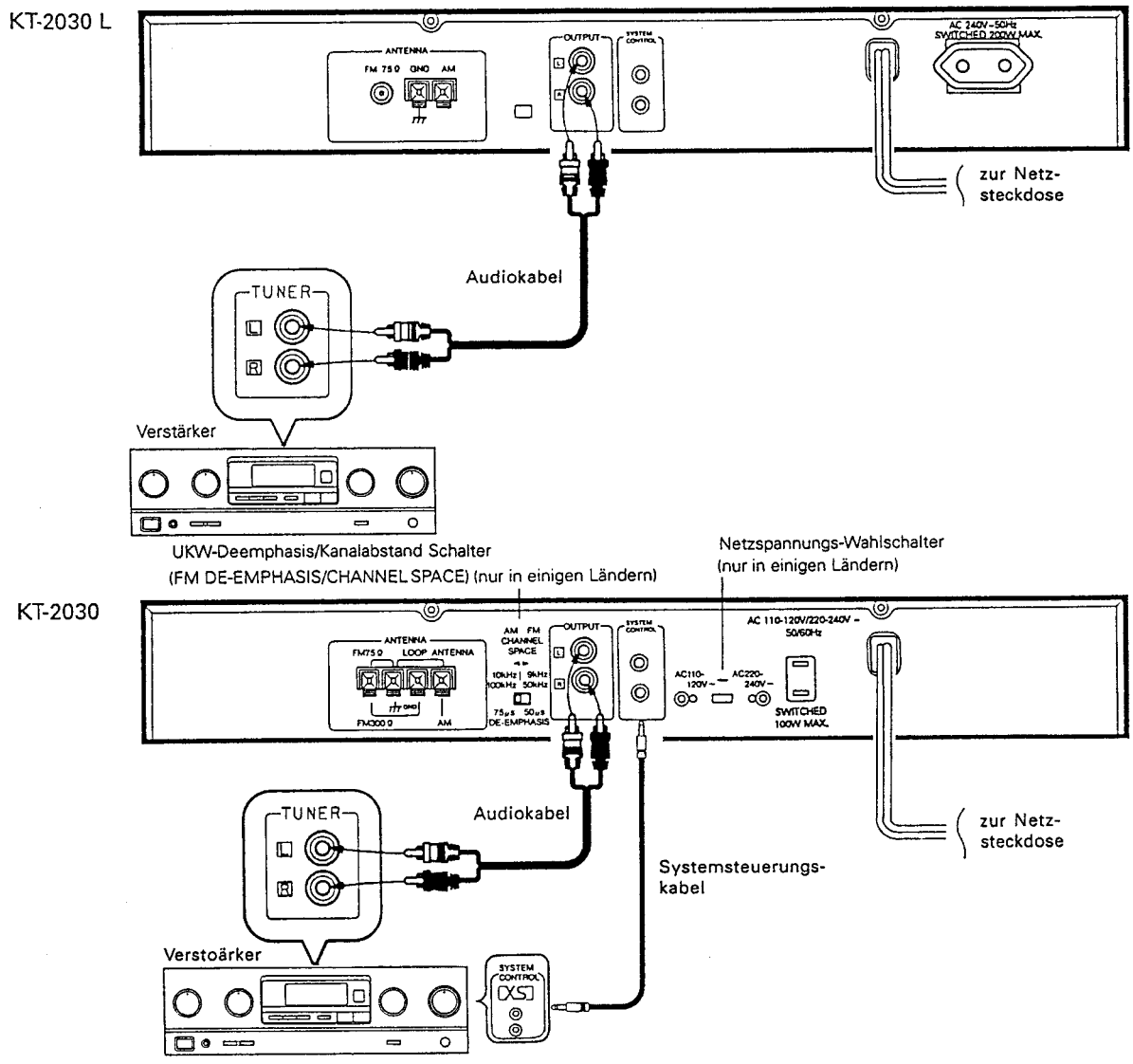


Hinweise:

1. Punkt 3 ist nicht erforderlich für geerdete oder polarisierte Geräte.
2. Punkt 17 und 18 sind nur erforderlich für Geräte, die mit Antennenanschlüssen versehen sind.
3. Punkt 17 entspricht UL in den USA.

Anschlußanweisungen

Die Anschlüsse nach dem folgenden Diagramm vornehmen.
Beim Anschließen der anderen Geräte siehe auch die Bedienungsanleitungen dieser Geräte.
Den Netzstecker erst anschließen, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt sind.

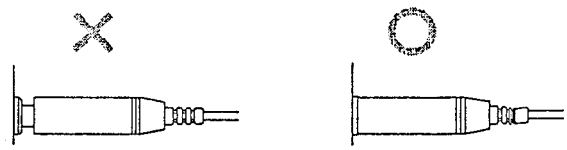


Anschluß für Systemsteuerung (nur in einigen Ländern)

Bei Anschluß an einen Verstärker oder Receiver mit KENWOOD-SYSTEM CONTROL-Buchsen ist Systembetrieb wie beispielsweise Fernbedienung möglich. Für Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des Verstärkers.

Wenn der Verstärker oder Receiver nicht über SYSTEM CONTROL-Buchsen verfügt, darf Anderes an die SYSTEM CONTROL-Buchse dieses Gerätes angeschlossen werden.

Das Gerät darf nicht in einer anderen Konfiguration als vorgeschrieben angeschlossen werden.



- Die Stecker des Systemsteuerungskabels vollständig in die SYSTEM CONTROL-Buchsen einstecken.
- Wenn das Systemsteuerungskabel und die Audiokabel nicht richtig angeschlossen sind, arbeiten die System-Fernbedienung und die Systemfunktionen nicht einwandfrei.

Hinweise:

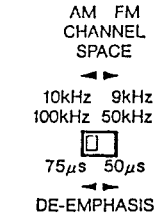
1. Alle Kabel fest anschließen. Bei Wackelkontakten ist es möglich, daß kein Ton erzeugt wird oder daß Störgeräusche auftreten.
2. Vor dem Anschließen oder Abtrennen von Geräten immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Anschließen oder Abtrennen von Verbindungskabeln bei angeschlossenem Netzstecker kann Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Gerätes verursachen.
3. An den Netzausgang an der Geräterückseite darf kein Gerät mit einer höheren Leistungsaufnahme als angegeben angeschlossen werden.

UKW-Deemphasis/Kanalabstand-Schalter (FM DE-EMPHASIS/CHANNEL SPACE) (nur in einigen Ländern)

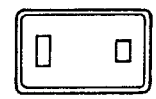
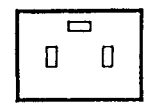
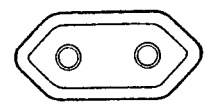
Der FM DE-EMPHASIS/CHANNEL SPACE-Schalter an der Geräterückseite wird ab Werk auf die im Vertriebsgebiet vorherrschenden Kanalabstandswerte eingestellt. Wenn die Einstellung des FM DE-EMPHASIS/CHANNEL SPACE-Schalters jedoch nicht dem Empfangsgebiet entspricht, beispielsweise bei einem Umzug von Gebiet 1 nach Gebiet 2 oder umgekehrt, ist einwandfreier Empfang von UKW/MW-Sendungen nicht möglich. In diesem Fall muß der FM DE-EMPHASIS/CHANNEL SPACE-Schalter gemäß der neben Tabelle auf den Kanalabstand des Empfangsgebiets eingestellt werden. Die UKW-Deemphasis wird gleichzeitigumgeschaltet.

- Vor Umstellen des FM DE-EMPHASIS/CHANNEL SPACE-Schalters den Netzstecker ziehen und erst dann den Schalter umstellen, anschließend wieder den Netzstecker einstecken und die Spannungsversorgung einschalten.

	Gebiet	Kanalabstandsfrequenz	UKW-Deemphasis
1.	USA, Kanada, südamerikanische Länder	FM: 100 kHz AM: 10 kHz	75 ms
2.	andere Länder	FM: 50 kHz AM: 9 kHz	50 ms



Netzausgänge an der Geräterückseite

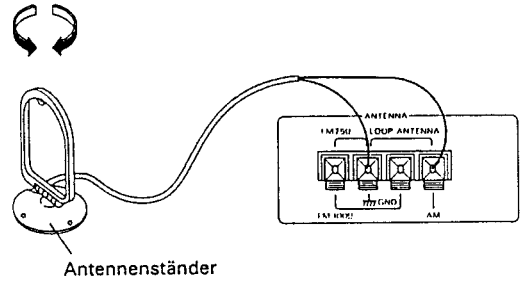
Vertriebsgebiet	Form des Netzausgangs
Für die U.S.A.,Kanada und US-Militär	
Großbritannien	
Kontinentaleuropa	
andere Länder	

DEUTSCH

Anschluß der Antennen für das System KT-2030

■ Anschluß der MW-Rahmenantenne

Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung im Zimmer vorgesehen. Sie sollte so weit wie möglich vom Hauptsystem, von Fernbedienung, von Lautsprecherkabeln und vom Netzkabel entfernt aufgestellt und für optimalen Empfang ausgerichtet werden.

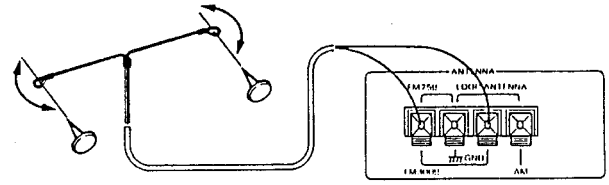


Antennenständer

■ Anschluß der UKW-Zimmerantenne

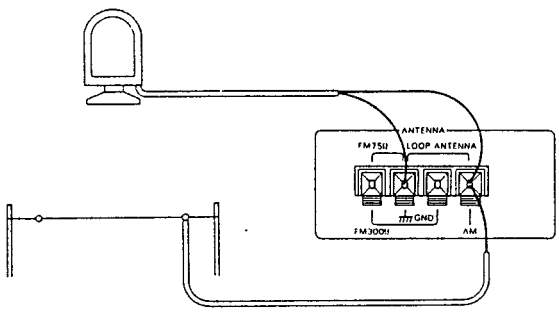
Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung im Zimmer vorgesehen. Zur Erzielung eines stabilen Empfangs sollte so bald wie möglich eine Außenantenne installiert und dann die Zimmerantenne abgenommen werden.

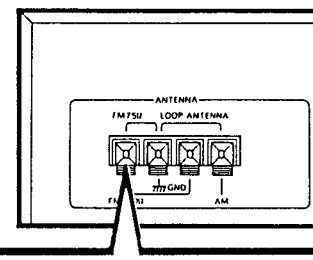
① Das Kabelende abisolieren und die Litzen miteinander verdrehen.
② Die Position suchen, in der der Empfang am besten ist.
③ Die Endn befestigen.



■ Anschluß einer MW-Außenantenne

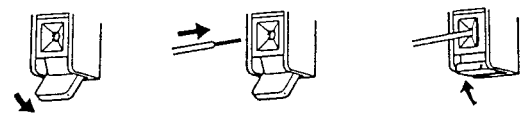
Wenn mit der MW-Rahmenantenne kein zufriedenstellender Empfang erzielt werden kann, einen plastiküberzogenen Draht von mehr als 6 Meter Länge im Freien anbringen und anschließen. Dabei muß die Rahmenantenne angeschlossen bleiben.





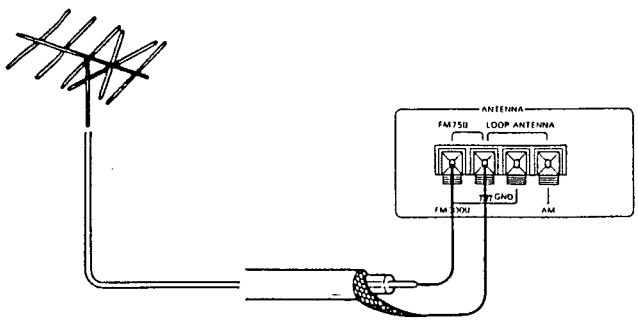
Anschluß an die Antennenklemmen

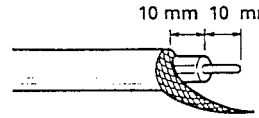
① Den Hebel nach unten drücken.
② Das Kabel einstecken.
③ Den Hebel wieder nach oben drücken.



■ Anschluß einer UKW-Außenantenne

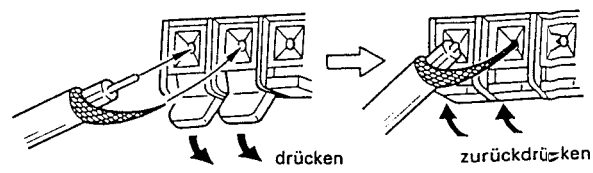
Für UKW-Empfang mit hoher Klangqualität wird empfohlen, eine Außenantenne ausschließlich für UKW-Empfang zu installieren. Für die Verbindung zwischen der Außenantenne und der FM ANTENNA-Klemme an der Geräterückseite ein Koaxialkabel verwenden. Für den Anschluß des Koaxialkabels an die FM ANTENNA-Klemme siehe die Abbildung.





Anschluß des Koaxialkabels

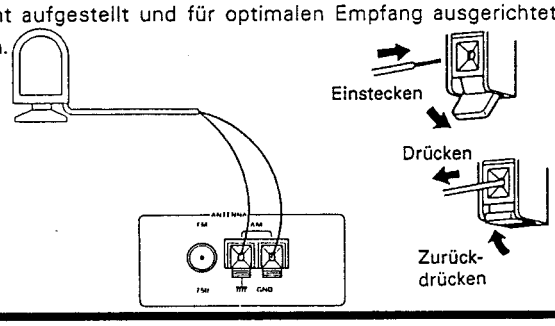
Das Ende des Koaxialkabels wie abgebildet vorbereiten und das Kabel an die Klemmen anschließen.



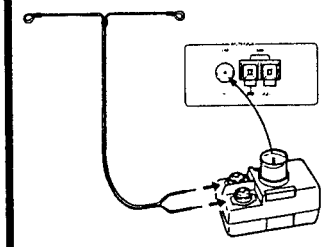
Anschluß der Antennen für das System KT-2030L

■ Anschluß der MW-Rahmenantenne

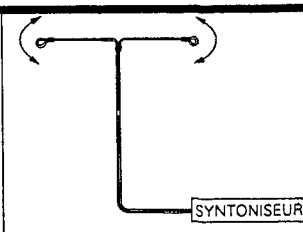
Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung im Zimmer vorgesehen. Sie sollte so weit wie möglich vom Hauptsystem, von Fernbedienung, von Lautsprecherkabeln und vom Netzkabel entfernt aufgestellt und für optimalen Empfang ausgerichtet werden.



■ Anschluß der UKW-Zimmerantenne



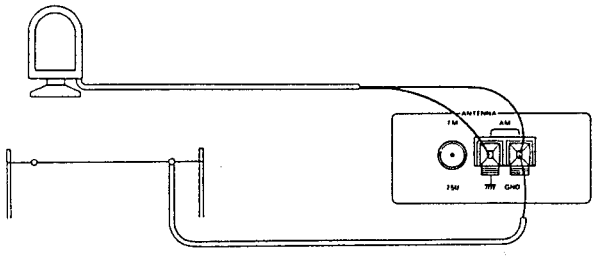
An die Schraubklemmen anschließen.



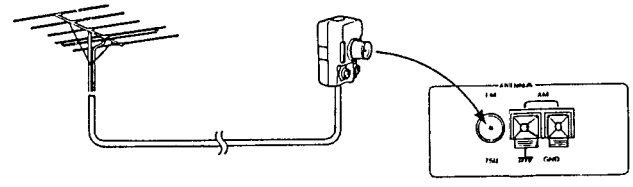
① Das Kabelende abisolieren und die Drähte miteinander verdrehen.
② Die position suchen,in der der Empfang am besten ist.
③ Die beiden Enden mit Heftzweaken oder dergleichen befestigen.

■ Anschluß einer MW-Außenantenne

Wenn mit der MW-Rahmenantenne kein zufriedenstellender Empfang erzielt werden kann, einen plastiküberzogenen Draht von mehr als 6 Meter Länge im Freien anbringen und anschließen. Dabei muß die Rahmenantenne angeschlossen bleiben.

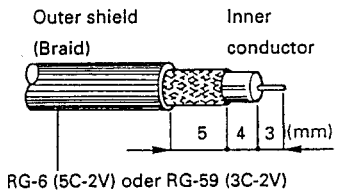


■ Anschluß einer UKW-Außenantenne



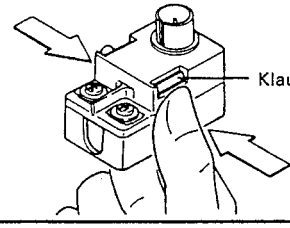
■ Anschluß des 75-Ω-Koaxialkabels

① Das Kabel wie abgebildet vorbereiten.

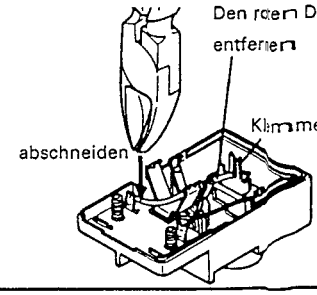


RG-6 (5C-2V) oder RG-59 (3C-2V)

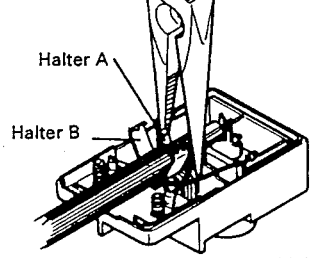
② Den Antennenadapter öffnen.
Die Klauen mit den Fingern in Richtung der Pfeile drücken, um dei Verriegelung zu lösen, und die Abdeckung abziehen.



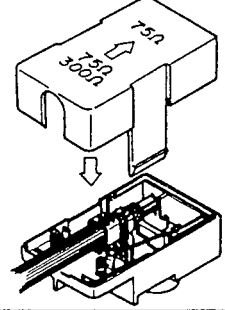
③ Den roten Draht abschneiden und von der Klemme entfernen.



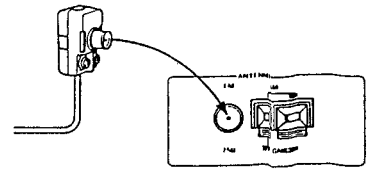
④ Den Innenleiter in den Schlitz der Klemme stecken und das Kabel mit den Haltern A und B mit einer Zange befestigen.



⑤ Die Abdeckung wieder schießen.

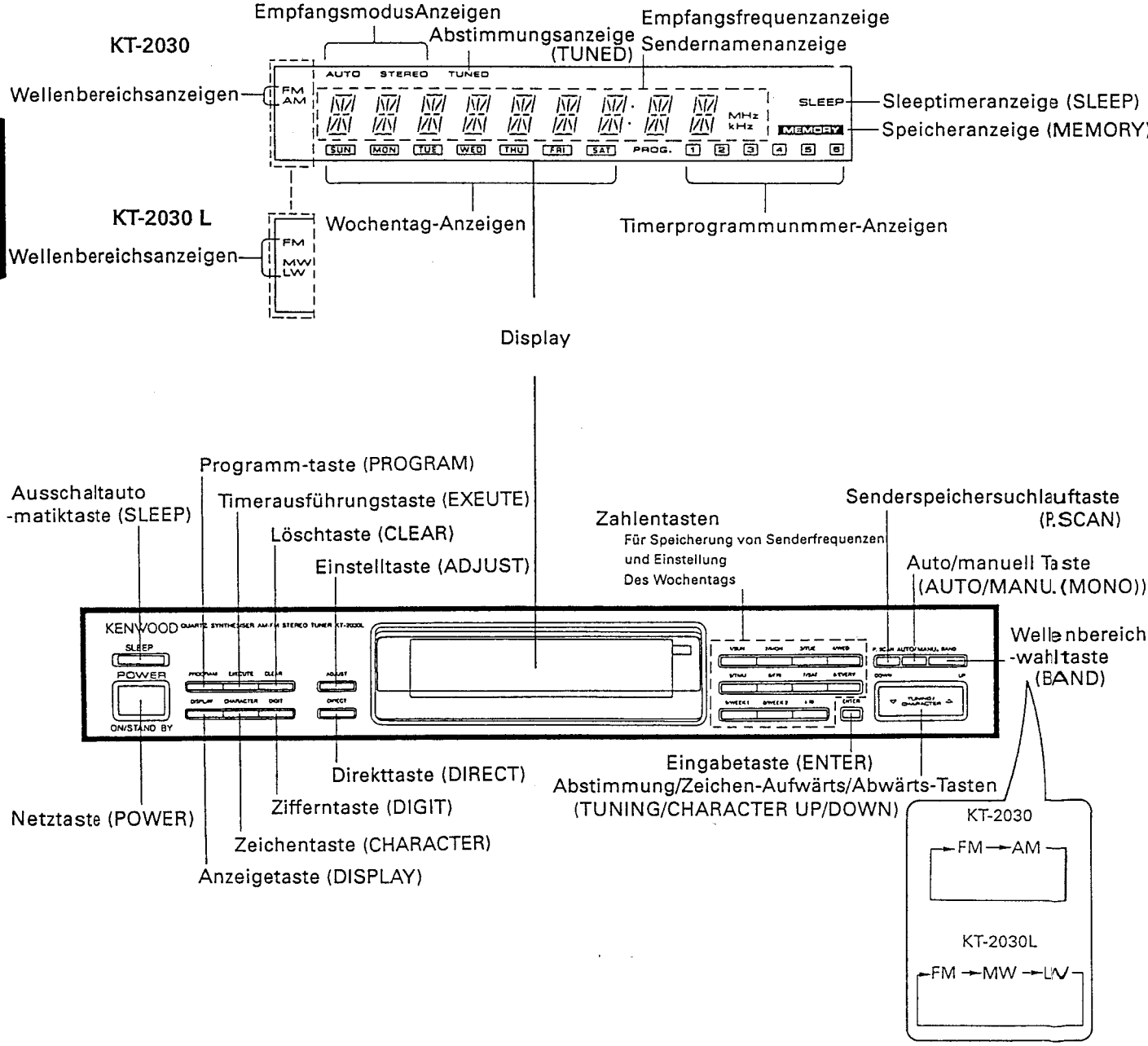


⑥ Den Adapter in die Antennenbuchse stecken.



DEUTSCH

Bedienelemente und Anzeigen



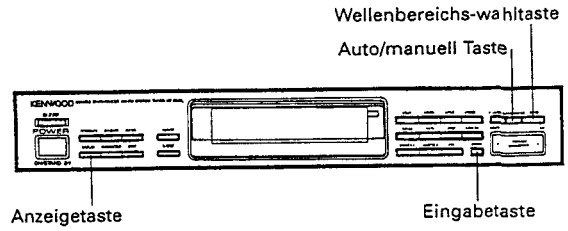
Bereitschaft (STAND BY) des POWER-Schalters

Wenn das Netzkabel dieses Systems an eine Netzsteckdose angeschlossen wird, leuchtet das Display unabhängig von der Einstellung des POWER-Schalters auf ON oder OFF. Dies bedeutet, daß das Gerät einen geringen Strom zur Versorgung des Speichers verbraucht. Dieser Zustand wird als Bereitschafts-Betriebsart bezeichnet.

Bedienung des Tuners

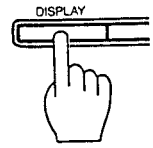
DEUTSCH

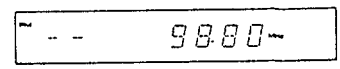
■ Empfang und Speicherung von Rundfunksendern



1 Die Frequenzanzeige abrufen.

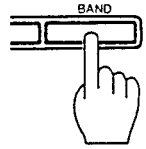
- Mit jedem Drücken der DISPLAY-Taste wechselt die Anzeige in der Reihenfolge Frequenz → Sendername → Uhrzeit → Datum (Monat und Tag).





Frequenzanzeige

2 Den Wellenbereich wählen.

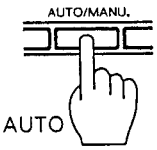


Der Wellenbereich wird mit jedem Drücken der BAND-Taste wie folgt umgeschaltet.

→ FM → AM (MW → LW) →

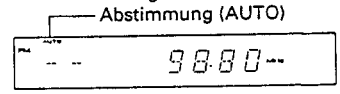
Die Wellenbereiche in Klammern gelten nur für das Modell KT-2030L.

3 Den Abstimm-Modus wählen.



- Normalerweise den Auto-Modus wählen (so daß AUTO leuchtet).

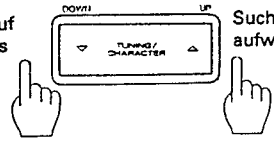
Anzeige für automatische Abstimmung (AUTO)



Die Taste drücken, um den automatischen Modus (AUTO leuchtet) oder den manuellen Modus (AUTO leuchtet nicht) zu wählen.

4 Den gewünschten Sender abstimmen.

Suchlauf abwärts



Suchlaut aufwärts

- Die TUNED-Anzeige leuchtet, wenn ein Sender empfangen wird.
- Wenn der Sender schwach und verrauscht ist, die manuelle Abstimmung verwenden. Dann werden UKW-Stereosender in Mono empfangen.

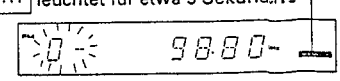
Automatische Abstimmung	Manuelle Abstimmung
Einmal drücken. (Der Sendersuchlauf stoppt auto-matisch, wenn ein Sender empfangen wird.)	Mehrfach drücken oder gedrückt halten, bis der gewünschte Sender empfangen wird.

5 Den Sender speichern.

① Die ENTER-Taste drücken.

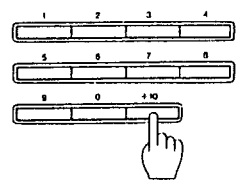
- Bis zu 30 Sender können, unabhängig vom Wellenbereich, beliebig gespeichert werden.
- Die Schritte 2 durchführen, während die MEMORY-Anzeige leuchtet.

MEMORY leuchtet für etwa 5 Sekunden.



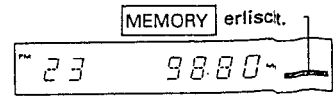
② Die gewünschte Zahlentaste drücken.

Bspl.) Wahl von Speicher Nr. 3: [3]
Wahl von Speicher Nr.10: [+10] [0]
Wahl von speicher Nr. 23: [+10] [+10] [3]
Wahl von speicher Nr. 30: [+10] [+10] [+10] [0]



Wenn Speicher-Nr. 23 gewählt wird.

MEMORY erlischt.

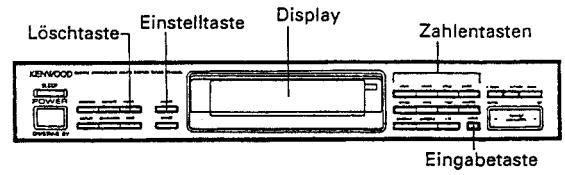


- Wenn unter der gedrückten Zahlentaste bereits früher ein Sender gespeichert wurde, wird der frühere Sender durch den neu Gespeicherten ersetzt.

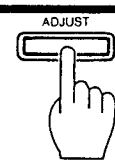
(Ende der Speicherung

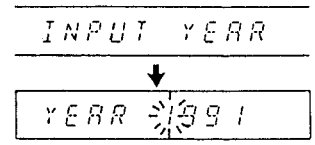
Einstellung der Uhrzeit

Der Tuner verfügt über eine Uhrfunktion. Die Uhr sollte genau eingestellt werden, vor allem wenn die Programmtimer-Funktion verwendet werden soll.



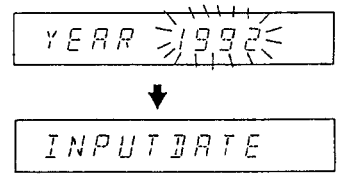
1 Die ADJUST-Tast drücken.





2 Das Jahr mit den Zahlentasten eingeben und die ENTER-Taste drücken.

Eingabe von 1992: [1], [9], [9], [2] **drücken** →

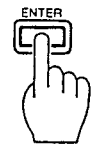


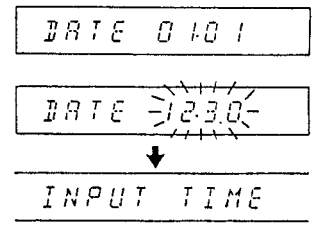
- Wenn bei der Eingabe mit den Zahlentasten ein Fehler gemacht wird, die Taste-[CLEAR] drücken und die Eingabe erneut von Anfang an beginnen

3 Den Monat und danach den Tag eingeben, anschließend die ENTER-Taste drücken.

Eingabe des 7. März: [0], [3], [0], [7] **drücken**

Eingabe des 30. Dezember: [1], [2], [3], [0] **drücken** →



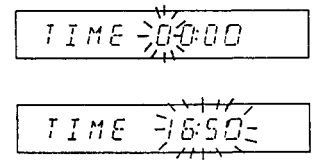


- Wenn bei der Eingabe mit den Zahlentasten ein Fehler gemacht wird, die Taste-[CLEAR] drücken und die Eingabe erneut von Anfang an beginnen.

4 Die Uhrzeit eingeben.

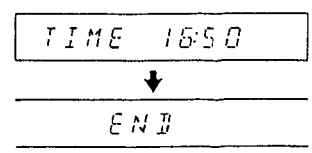
Eingabe von 9:05: [0], [9], [0], [5] **drücken**

Eingabe von 16:50: [1], [6], [5], [0] **drücken** Die Eingabe erfolgt nach dem 24-Stunden-System.



- Wenn bei der Eingabe mit den Zahlentasten ein Fehler gemacht wird, die Taste-[CLEAR] drücken und die Eingabe erneut von Anfang an beginnen.

5 Die ENTER-Taste drücken.



- Zur sekundengenauen Einstellung der Uhrzeit die ENTER-Taste bei einem Zeitzeichen drücken.

Die Uhr fängt an zu laufen.

Hinweis:
Die Zeitanzeige blinkt, wenn ein Stromausfall eingetreten war oder der Netzstecker gezogen wurde. In diesem Fall muß die Uhrzeit erneut eingestellen werden.

Angezeigter Inhalt und DISPLAY-Taste

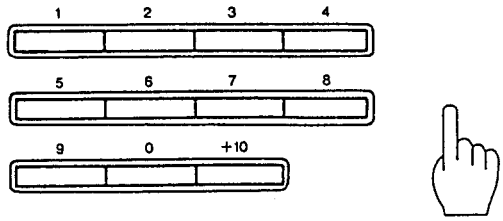
Bei jedem Drücken der DISPLAY-Taste, während ein Radiosender empfangen wird, wird der angezeigte Inhalt auf die Frequenz, den Sendernamen, die Uhrzeit und das Datum (Monat und Tag) umgeschaltet. Wenn eine Taste, die zur Abstimmung in Beziehung steht, gedrückt wird, während das Datum oder die Uhrzeit angezeigt wird, wird auf Anzeige der Frequenz umgeschaltet. Nach einigen Sekunden wird erneut Datum oder Uhrzeit angezeigt. Wenn die DISPLAY-Taste bei ausgeschalteter Spannungsversorgung gedrückt wird, wird der angezeigte Inhalt abwechselnd zwischen Datum und Uhrzeit umgeschaltet.

■ Abrufen gespeicherter Sender

Den gewünschten Sender wählen.

Die Zahlentaste drücken, unter der der Sender gespeichert wurde.

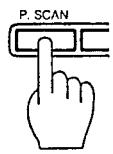
Bspl.) Wahl von Speicher Nr. 3: [3]
Wahl von Speicher Nr. 10: [+10] [0]
Wahl von Speicher Nr. 23: [+10] [+10] [3]
Wahl von Speicher Nr. 30: [+10] [+10] [+10] [0]



● Die Frequenz des empfangenen Senders wird angezeigt.

■ Senderspeichersuchlauf (PRESET SCAN)

Die P.SCAN-Taste drücken.



● Mit der Taste am Tuner werden die gespeicherten Sender in der Reihenfolge 1→2→3...10...20...30→1..., mit jedem Drucken der Taste empfangen.

Speicherung des letzten Senders

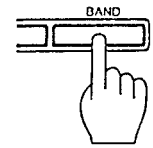
Bei Umschaltung des Wellenbereichs-Schalters des Tuners sowie bei Umschaltung des Eingangswählers des Verstärkers von einer anderen Programmquelle auf TUNER wird der zuletzt empfangene Sender für UKW und MW/LW abgerufen, wenn die Spannungsversorgung des Verstärkers eingeschaltet ist.

■ Direktes Abstimmen von Rundfunksendern

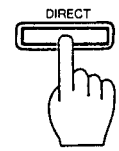
Wenn die Frequenz des gewünschten Senders bekannt ist, kann der Sender eingestellt werden, indem die Frequenz direkt mit den Zahlentasten eingegeben wird.

1 Den Wellenbereich wählen.

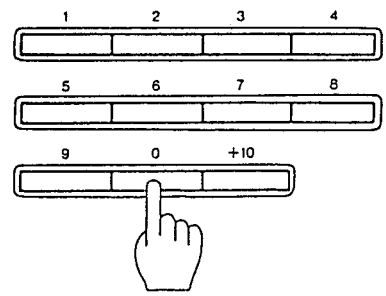
● FM, MW oder LW wählen.



2 Die DIRECT-Taste drücken.



3 Die Frequenz des gewünschten Senders mit den Zahlentasten eingeben.



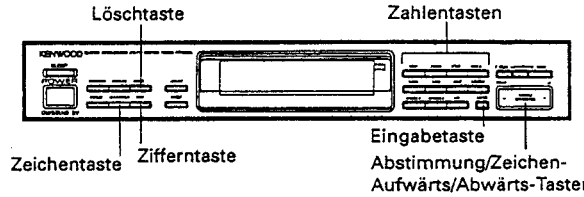
Eingabebeispiel

gewünschter	zu drückende Zahlentasten
FM 90 MHz	[9],[0],[0] (Kanalraster 100 kHz)
	[9],[0],[0],[0] (Kanalraster 50 kHz)
FM 102,5 MHz	[1],[0],[2],[5] (Kanalraster 100 kHz)
	[1],[0],[2],[5],[0] (Kanalraster 50 kHz)
AM (MW) 810 kHz	[8],[1],[0]
AM (MW) 1240 kHz	[1],[2],[4],[0]

● Wenn bei der Eingabemit den Zahlentasten ein Fehler gemacht wird, die Taste- [CLEAR] drücken und die Eingabe erneut von Anfang an beginnen.

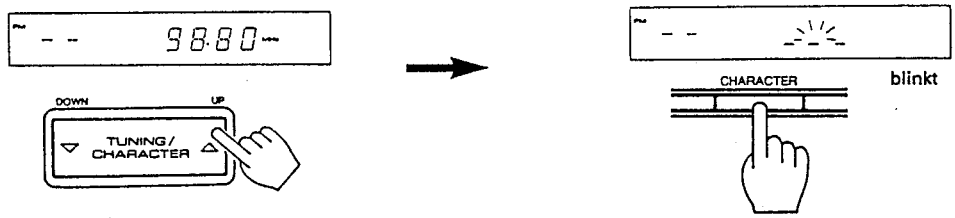
■ Anzeige der Sendernamen

Sendernamen, bestehend aus bis zu vier Zeichen und/oder Symbolen, können auf dem Display des Tuners angezeigt werde Beispiel: Empfang von UKW 99,80 MHz, Eingabe des Sendernamens "CBE" und Speicherung unter der Zahlentaste [3].



DEUTSCH

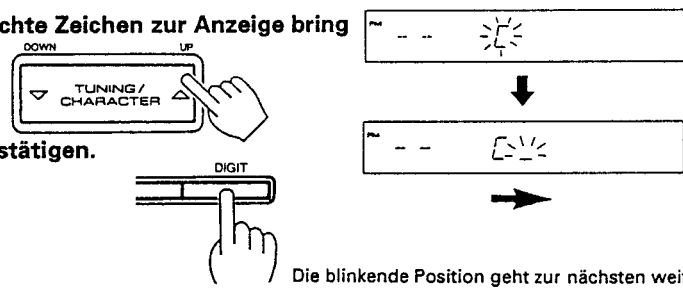
1 UKW 99,80 MHz empfangen und den Zeicheneingabemodus aktivieren.



2 Die Zeichen wählen, die bei Empfang dieses Senders angezeigt werden sollen.

① **Das gewünschte Zeichen zur Anzeige bring**

② **Die Wahl bestätigen.**



Die blinkende Position geht zur nächsten weiter.

③ **Die Schritte ① und ② wiederholen, bis alle erforderlichen Zeichen eingegeben wurden.**

- Zur Wahl von "C" das UP-Segment dreimal drücken.
- Zum Einfügen einer Leerstelle einfach die DIGIT-Taste drücken.

Arten der Zeichen, die eingegeben werden können

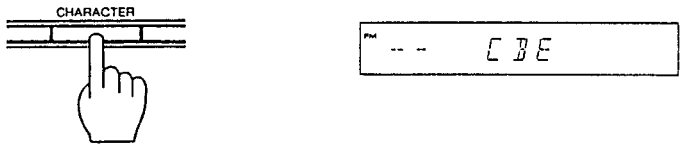
Zuerst die CHARACTER-Taste drücken und dann die TUNING/CHARACTER-Taste drücken, um die verfügbaren Zeichen anzuzeigen.

A B C D ..... X Y Z \ * + - /

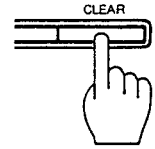
9 8 7 6 5 ..... 3 2 1 0

Leerstelle

3 Die Zeicheneingabe beenden.



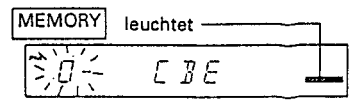
- Nach Eingabe des vierten Zeichens wird die Zeicheneingabe automatisch desaktiviert.
- Zum Beenden der Zeicheneingabe, wenn drei oder weniger Zeichen eingegeben wurden die CHARACTER-Taste drücken.



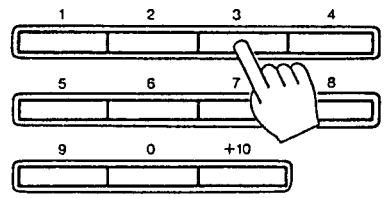
Wenn ein Eingabefehler gemacht wird, die CLEAR-Taste drücken und von der ersten Position an erneut beginnen.

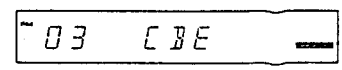
4 Die Senderfrequenz und den Sendernamen unter der Taste [3] speichern.

① **Die ENTER-Taste drücken**



② **Die Zahlentaste [3] drücken**

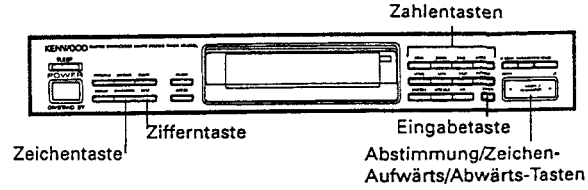




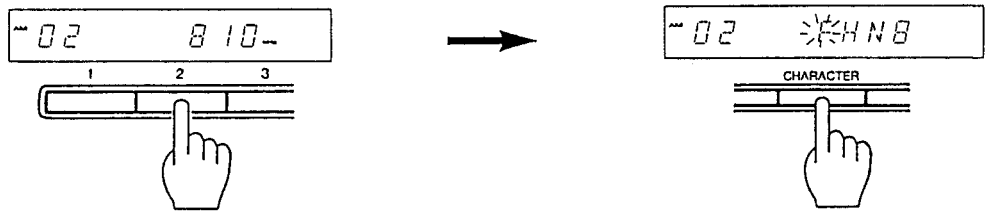
(Ende der Speicherung)

■ Ändern eines Sendernamens

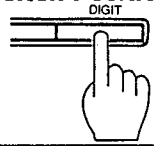
Beispiel: Ändern des Namens "FHN8" des Senders bei MW 810 kHz unter Taste [2] zu "FEN"



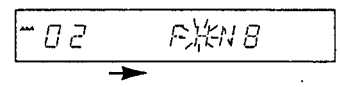
1 **Den unter Taste [2] gespeicherten Sender abrufen und den Zeicheneingabe Bereitschaftsmodus aktivieren.**



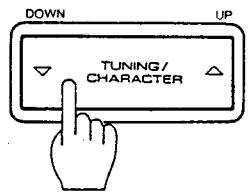
2 **Die blinkende Position zur zweiten Position bewegen.**

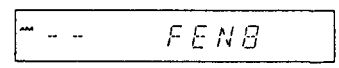


Die blinkende Position geht um eine Position weiter.



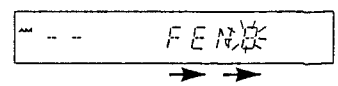
3 **Mit der TUNING/CHARACTER-Taste "E" wählen.**



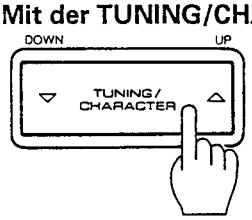


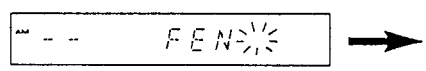
4 **Die blinkende Position um zwei Positionen weiterbewegen.**

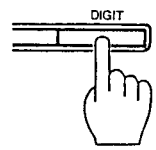
einmal drücken

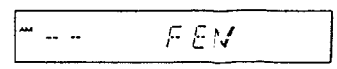


5 **Mit der TUNING/CHARACTER-Taste die Leerstelle wählen.**







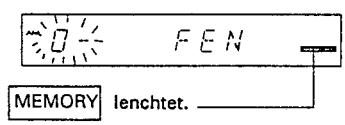


● Nach Eingabe des vierten Zeichens wird die Zeicheneingabe automatisch desaktiviert.

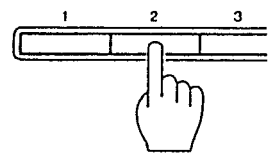
6 **Den neuen Namen unter der Zahlentaste [2] speichern.**

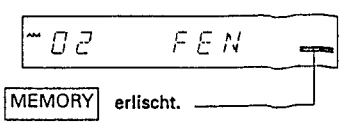
① Die ENTER-Taste drücken → **② Die Zahlentaste [2] drücken**

Die Taste drücken, während [MEMORY] leuchtet.



[MEMORY] leuchtet.





[MEMORY] erlischt.

(Ende der Änderung)

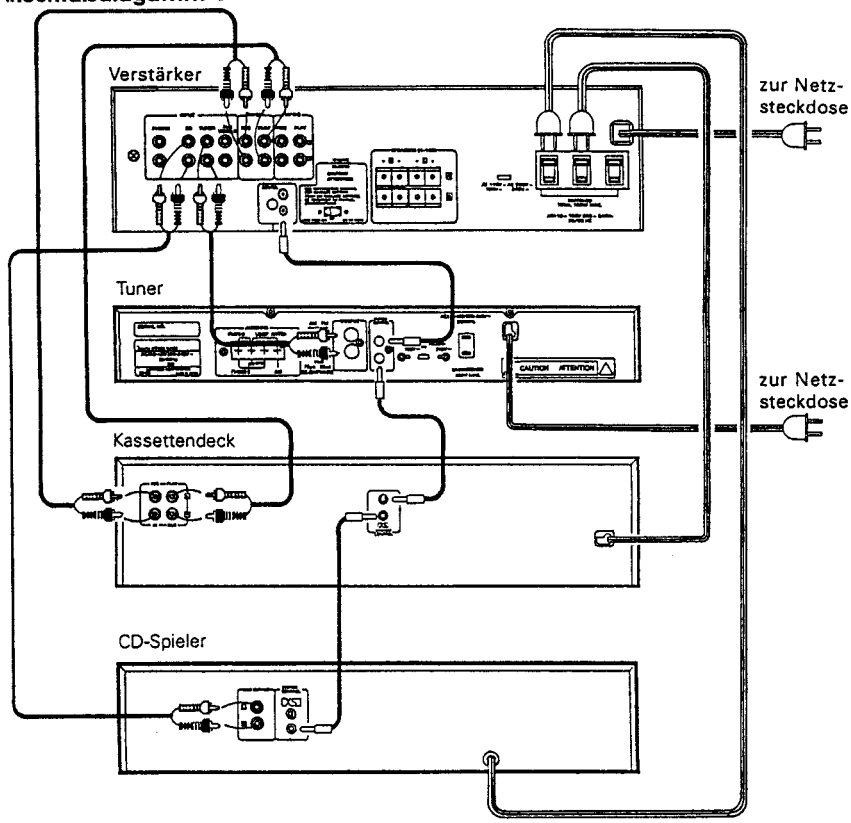
DEUTSCH

Timerbetrieb

Zur Durchführung von Radioempfang, Kassetten-Wiedergabe, CD-Wiedergabe oder unbeaufsichtigte Aufnahme mit dem eingebauten Timer ist es erforderlich, die Systemsteuerungskabel wie folgend anzuschließen.

1. Anschluß an einen KENWOO-Verstärker mit systemsteuerungs-Anschluß

Anschlußdiagamm 1

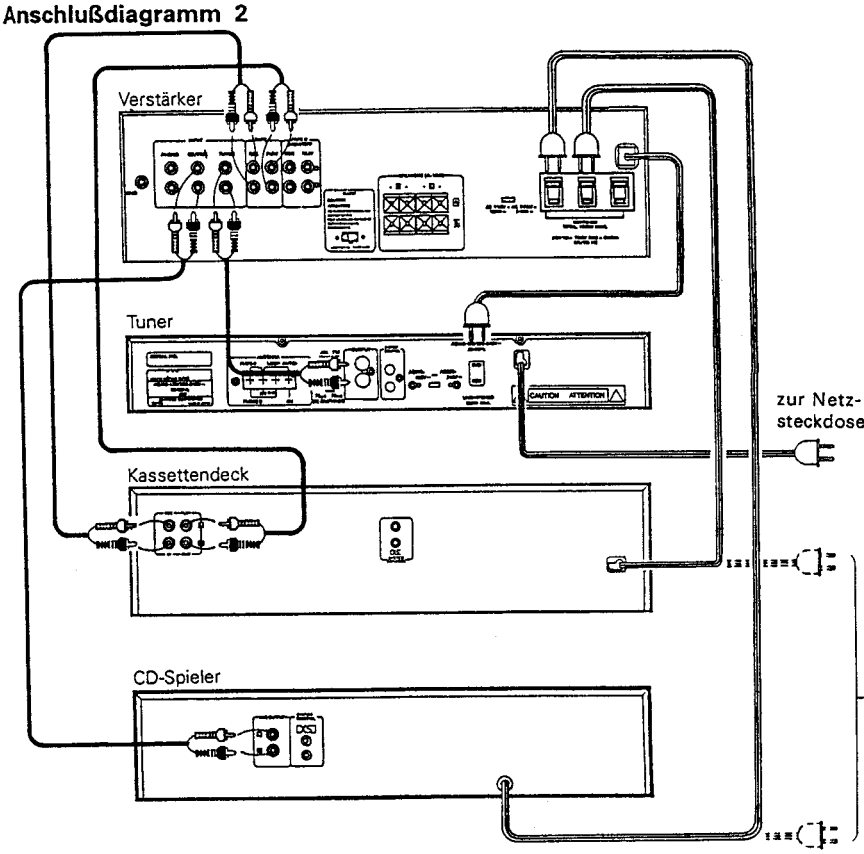


Mit der POWER-Taste des **Verstärkers** kann die gesamte Spannungsversorgung ein- und ausgeschaltet werden.

● Für die Art des Netzausgangs siehe Sieite 7.

2. Anschluß an einen -Verstärker ohne Systemsteuerungs-Anschluß

Anschlußdiagramm 2



Mit der POWER-Taste des **Tuners** kann die gesamte Spannungsversorgung ein- und ausgeschaltet werden.

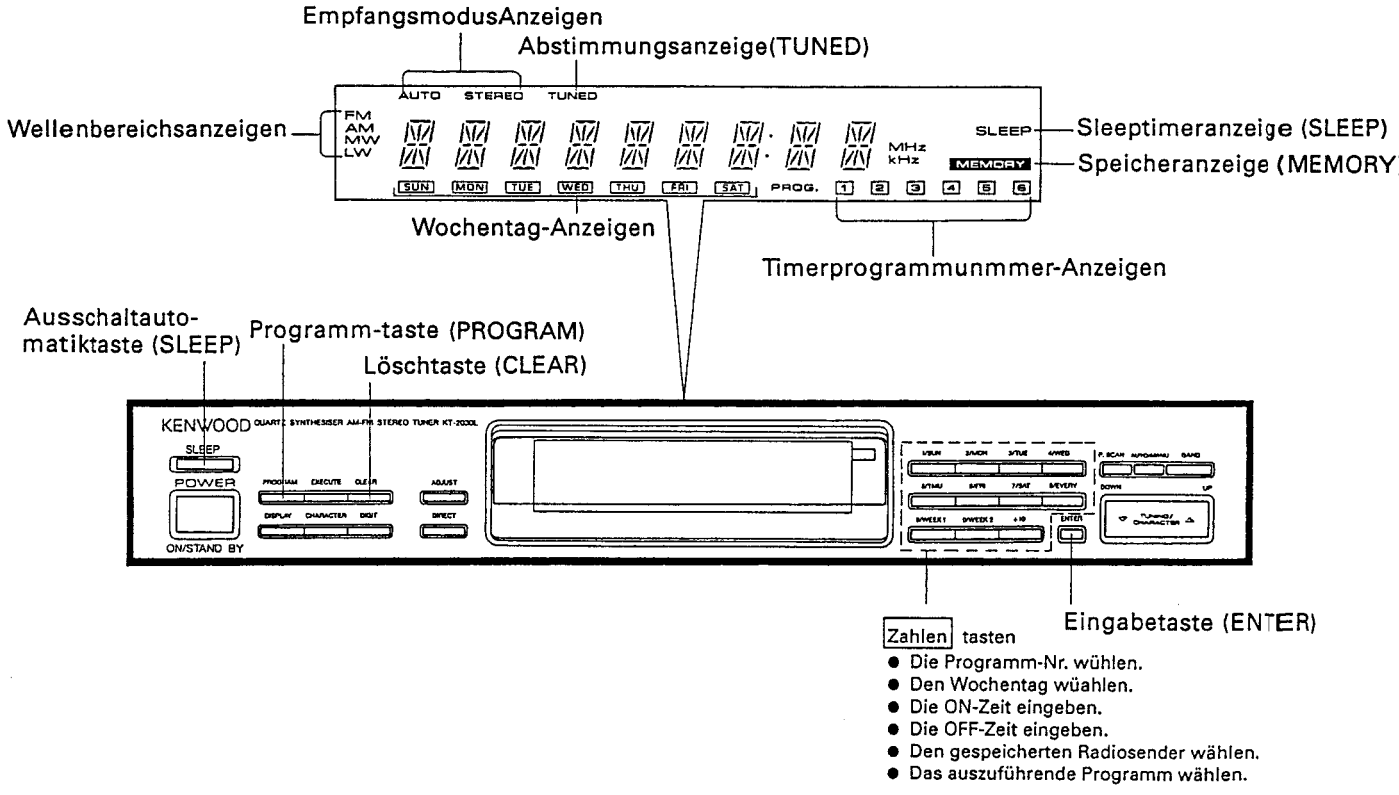
Wenn der anzuschließende Verstärker nicht über einen Netzausgang verfügt,das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen. Bei diesem Anschluß ist Timer-Betrieb des Kassettendecks und CD-Spielers nicht möglich.

Der Timer des Systems kann für die folgenden Funktionen eingesetzt werden.

Programmtimer : Für Empfang von Rundfunksendungen, Aufnahme von Rundfunksendungen oder Kassetten- oder CD-Wiedergabe zur spezifizierten Einschaltzeit (ON-Zeit) und Ausschalten der Spannungsversorgung zur spezifizierten Ausschaltzeit (OFF-Zeit). Bis zu sechs Timerprogramme können eingestellt werden. Die Al TIMER-Funktionen können der Programmtimer-Funktion hinzugefügt werden.

Sleeptimer : Die Spannungs versorgung wird nach Ablauf einer eingestellten Zeitdauer ausgeschaltet. Wenn diese Funktion vor dem Schlafengehen aktiviert wird, schaltet sich das System aus, wenn Sie schon eingeschlafen sind.

- Für die Einstellung des Timers siehe die Beschreibungen auf den folgenden Seiten.
- Der Inhalt von Timerprogrammen kann nach Bedarf verändert werden.
- Nach Eingabe eines Timerprogramms muß dessen Ausführung aktiviert werden, weil sonst die Timerfunktion nicht arbeitet.
- Nach der Einstellung kann der inhalt eines Timerprogramms nicht gelöscht werden. Der Inhalt eines Timerprogramms wird nur gelöscht, wenn ein neues Timerprogramm eingegeben wird.
- Die Programme müssen so eingestellt werden, daß sich ihre Zeitbereiche nicht überlappen.

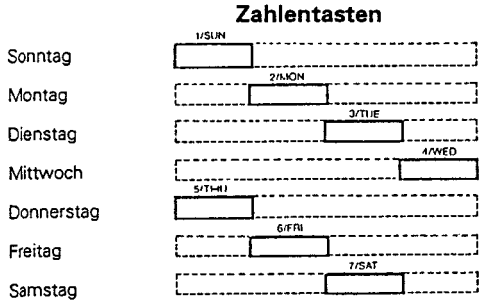


- Die Programm-Nr. wühlen.
- Den Wochentag wüahlen.
- Die ON-Zeit eingeben.
- Die OFF-Zeit eingeben.
- Den gespeicherten Radiosender wählen.
- Das auszuführende Programm wählen.

Wochentage, die mit den Zahlentasten gewählt werden können

1: Ausführung eines Programms nur einmal am spezifizierten Wochentag nach Aktivierung der Ausführung

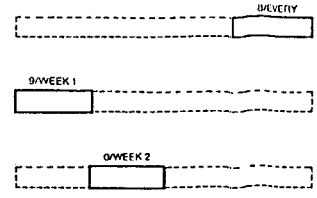
Zahlentasten



- Wenn der Timer am gleichen Tag und zur gleichen Zeit in der nächsten Woche wieder arbeiten soll, muß die Ausführung erneut aktiviert werden.

2. Regelmäßige Ausführung eines Timerprogramms in jeder Woche nach Aktivierung der Ausführung

Zahlentasten



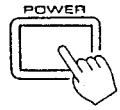
- Wenn der Timerbetrieb nicht benötigt wird, die Programmausführung desaktivieren.

Vor Durchführung der folgenden Bedienung muß die Unzeit eingestellt werden.

DEUTSCH

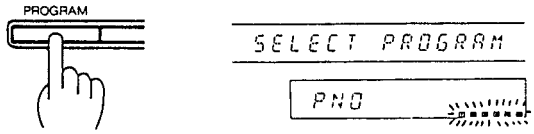
■ Timerempfang eines Radiosenders

1 Die Spannungsversorgung einschalten.



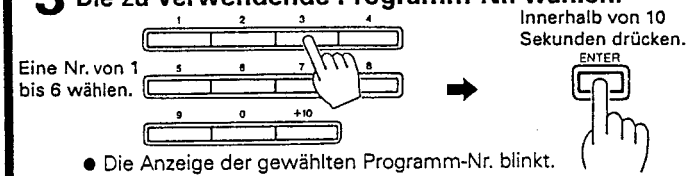
- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

2 Den Programm-Einstellmodus wählen.



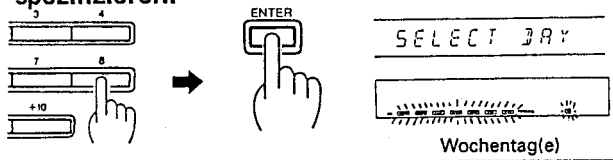
- Die Programm-Nr.-Anzeigen (1 bis 6) blinken.

3 Die zu verwendende Programm-Nr. wählen.



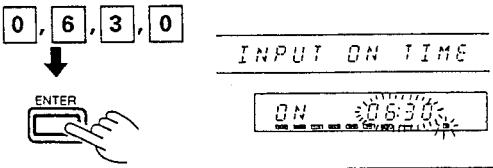
- Die Anzeige der gewählten Programm-Nr. blinkt.

4 Den (die) Wochentag(e) mit den Zahlentasten spezifizieren.



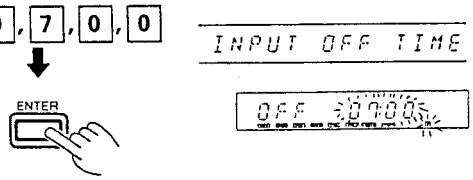
5 Die ON-Zeit mit den Zahlentasten eingeben

6:30AM: 0, 6, 3, 0

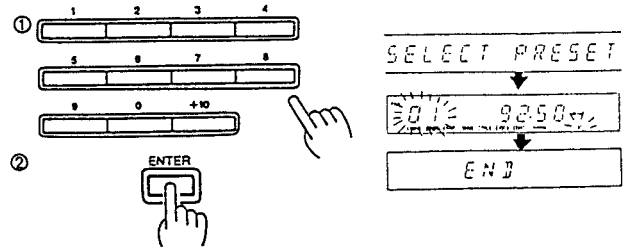


6 Die OFF-Zeit mit den Zahlentasten eingeben.

7:00AM: 0, 7, 0, 0

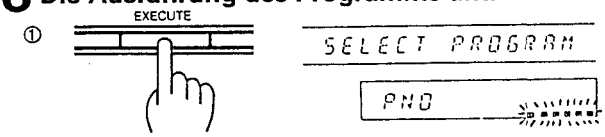


7 Die Speichernummer des zu empfangenen Senders wählen.

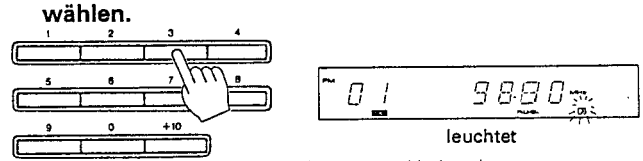


- Der Sender muß vorher gespeichert worden sein.

8 Die Ausführung des Programms aktivieren.



②Die auszuführende Programm-Nr. durch Drücken de Zahlentasten, unter der sie eingestellt wurde, wählen.

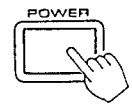


- Die Anzeige der gewählten Programm-Nr. leuchtet.

9 Die Lautstärke und den Klang einstellen.

Siehe die Bedienungsanleitung des Verstärkers.

10 Die Spannungsversorgung ausschalten.



- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

Fortgesetzter Empfang eines Radiosenders, dessen Empfang durch den Timer aktiviert wurde:

①Vor Erreichen der OFF-Zeit die CLEAR-Taste drücken.

②Die Zahlentaste der Programm-Nr. drücken, die gerade ausgeführt wird.

- Wenn die Programm-Nr.-Anzeige erlischt, bedeutet dies, daß dieses Programm fortlaufend empfangen wird.

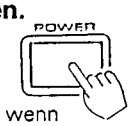
Hinweise:

1. Wenn bei der Programmierung des Timers ein Fehler gemacht wird, die CLEAR-Taste drücken und erneut von Anfang an beginnen.
2. Wenn ein bereits eingestelltes Programm verändert werden muß, muß ein neues Programm von Anfang an eingestellt werden.
3. Wenn unter der in Schritt 3 gewählten Programm-Nr. bereits vorher ein Programm gespeichert wurde, wird es durch das neu gespeicherte Programm ersetzt.
4. Nach Aktivierung der Timerprogramm-Ausführung nicht die Taste CLEAR oder POWER betätigen, weil sonst Fehlfunktionen auftreten.

Vor Durchführung der folgenden Bedienung muß die Unzeit eingestellt werden.

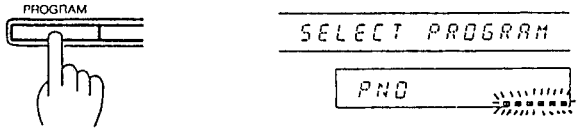
■ Timeraufnahme einer Radiosendung

1 Die Spannungsversorgung einschalten.



- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

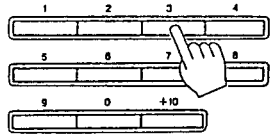
2 Den Programm-Einstellmodus wählen.



- Die Programm-Nr.-Anzeigen (1 bis 6) blinken.

3 Die zu verwendende Programm-Nr. wählen.

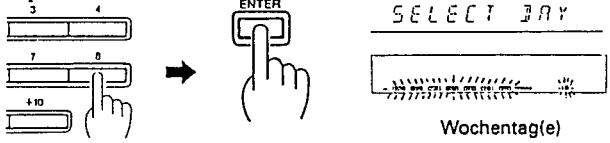
Eine Nr. von 1 bis 6 wählen.



Innerhalb von 10 Sekunden drücken.

- Die Anzeige der gewählten Programm-Nr. blinkt.

4 Den (die) Wochentag(e) mit den Zahlentasten spezifizieren.



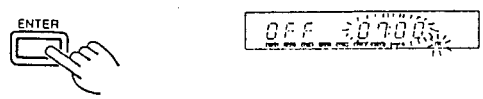
Wochentag(e)

5 Die ON-Zeit mit den Zahlentasten eingeben.

0:00AM: [0], [0], [0], [0]

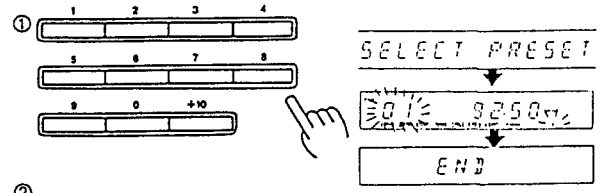
6 Die OFF-Zeit mit den Zahlentasten eingeben.

0:30AM: [0], [0], [3], [0]



7 Die Speichergruppe und die Taste wählen, unter der der zu empfangende Sender gespeiche wurde.

①



②

- Der Sender muß vorher unter einer der Zahlentasten einer der Speichergruppen A, B oder C gespeichert worden sein..

8 Das Kassettendeck aufnahmebereit machen.

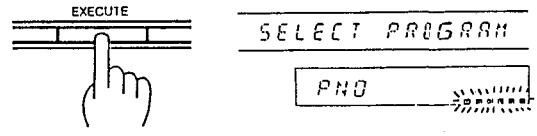
Siehe die Bedienungsanleitung des Kassettendecks.

9 Den Aufnahmepegel aussteuern.

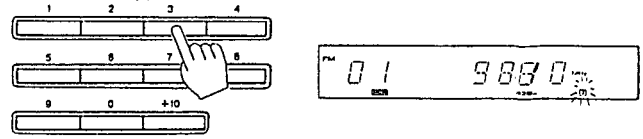
Siehe die Bedienungsanleitung des Kassettendecks.

10 Die Ausführung des Programms aktivieren.

①

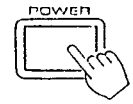


②Die auszuführende Programm-Nr. durch Drücken der Zahlentasten, unter der sie eingestellt wurde, wählen.



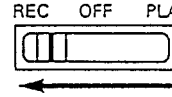
- Die Anzeige der gewählten Programm-Nr. leuchtet.

11 Die Spannungsversorgung ausschalten.



- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

12 Den TIMER-Schalter des Kassettendecks auf REC stellen.



Hinweise:

1. Wenn bei der Programmierung des Timers ein Fehler gemacht wird, die CLEAR-Taste drücken und erneut von Anfang an beginnen.
2. Wenn ein bereits eingestelltes Programm verändert werden muß, muß ein neues Programm von Anfang an eingestellt werden.
3. Wenn unter der in Schritt 3 gewählten Programm-Nr. bereits vorher ein Programm gespeichert wurde, wird es durch das neu gespeicherte Programm ersetzt.
4. Nach Aktivierung der Timerprogramm-Ausführung nicht die Taste CLEAR oder POWER betätigen, weil sonst Fehlfunktionen auftreten.

DEUTSCH

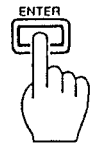
DEUTSCH

■ Kassetten-wiedergabe mit dem Programmtimer

1 Den Programmtimer einstellen.

Die Bedienung bis Schritt 6 auf Seite 18 durchführen.

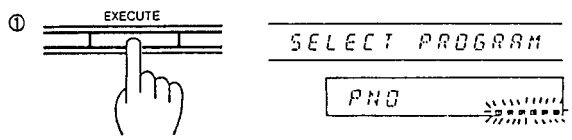
2 Die ENTER-Taste drücken.



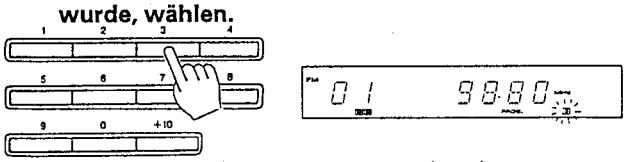
3 Die Kassette für Wiedergabe einlegen.

Siehe die Bedienungsanleitung des Kassettendecks.

4 Die Programmierung durchführen.



②Die auszuführende Programmnummer durch Drücken der Zahlentaste, unter der es eingestellt wurde, wählen.

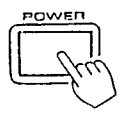


- Die gewählte Programmnummer-Anzeige leuchtet.

5 Die Lautstärke einstellen.

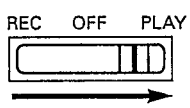
Siehe die Bedienungsanleitung des Verstärkers.

6 Die Spannungsversorgung ausschalten.



- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

7 Den TIMER-Schalter des Kassettendecks auf PLAY stellen.



Hinweise:

1. Die CD aus dem CD-Spieler entnehmen.
2. Wenn das Gerät wie in Anschlußdiagramm 2 auf Seite 16 angeschlossen ist, muß der Eingangswähler des Verstärkers auf TAPE eingestellt werden.

■ CD-Wiedergabe mit dem Programmtimer

1 Den Programmtimer einstellen.

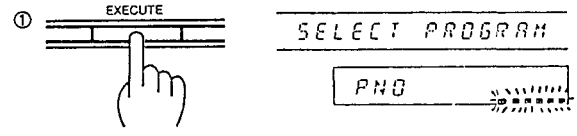
Die Bedienung bis Schritt 6 auf Seite 18 durchführen.

2 Die ENTER-Taste drücken.

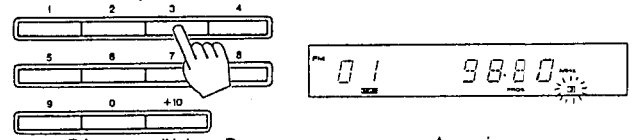
3 Die CD für Wiedergabe einlegen.

Siehe die Bedienungsanleitung des CD-Spielers.

4 Die Programmierung durchführen.



②Die auszuführende Programmnummer durch Drücken der Zahlentaste, unter der es eingestellt wurde, wählen.

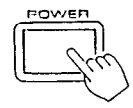


- Die gewählte Programmnummer-Anzeige leuchtet.

5 Die Lautstärke einstellen.

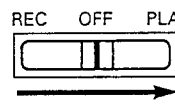
Siehe die Bedienungsanleitung des Verstärkers.

6 Die Spannungsversorgung ausschalten.



- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

7 DenTIMER-Schalter des Kassettendecks auf OFF stellen.

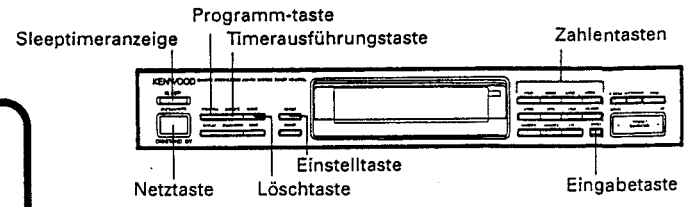


Hinweis:

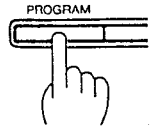
Wenn das Gerät wie in Anschlußdiagramm 2 auf Seite 16 angeschlossen ist, muß der Eingangswähler des Verstärkers auf CD eingestellt werden.

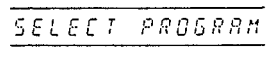
Vor Durchführung der folgenden Bedienung muß die Uhrzeit eingestellt werden.

■ Überprüfen des Timerprogramm-Inhalts

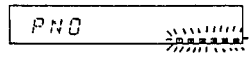


1 Die PROGRAM-Taste drücken.





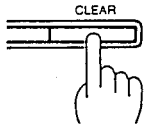
2 Die Zahlentaste entsprechend des zu überprüfenden Programms drücken.

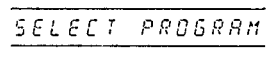


- Wenn kein Programm gewählt wird, während die Programm-Nr.-Anzeigen blinken, erscheint wieder die vorherige Anzeige.
- Wenn ein Programm gewählt wird, wird sein Inhalt für etwa 3 Sekunden angezeigt, danach erscheint wieder die vorherige Anzeige.

■ Desaktivieren der Timerprogramm-Ausführung

1 Die CLEAR-Taste drücken.

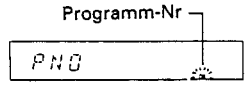


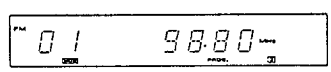


2 Die Zahlentaste für das Programm drücken, dessen Ausführung unterbunden werden soll.

Programm-Nr

Die Nummer mit einer Zahlentaste wählen.





- Der Programminhalt wird nicht gelöscht, wenn die Ausführung desaktiviert wird.

Erneute Aktivierung der Timerausführung nach der Desaktivierung

Da das Programm selbst im Speicher erhalten bleibt, seinen Inhalt überprüfen und die Bedienung vom Schritt "Die Ausführung des Programms aktivieren" wie folgt durchführen.

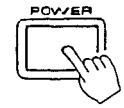
① Die EXECUTE-Taste drücken.
② Die auszuführende Programm-Nr. durch Drücken der Zahlentaste, unter der es gespeichert ist, wählen.
③ Die Lautstärke und den Klang für Timerempfang eines Senders oder Timerwiedergabe von CD oder Kassette einstellen.
④ Die Spannungsversorgung ausschalten.

■ Verwendung des Sleeptimers

Der Sleeptimer schaltet die Spannungsversorgung des Systems nach Ablauf einer spezifizierten Zeitdauer aus. Diese Funktion ist sehr praktisch, um mit Musik einzuschlafen. Die Zeitdauer bis zum Ausschalten kann in Schritten von 10 Minuten bis zu 90 Minuten eingestellt werden. Der Sleeptimer kommt mit Priorität vor den anderen Timerprogrammen zur Ausführung.

1 Die Spannungsversorgung einschalten.

- Die POWER-Taste des Verstärkers drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 1 angeschlossen ist.

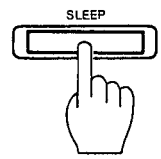


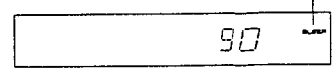
- Die POWER-Taste des Tuners drücken, wenn das Gerät gemäß Anschlußdiagramm 2 angeschlossen ist.

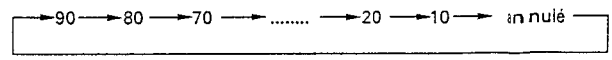
2 Die Zeitdauer, nach der die Spannungsversorgung ausgeschaltet werden soll, spezifizieren.

Die SLEEP-Taste drücken.

SLEEP leuchtet







- Mit jedem Drücken der Taste wird die Zeitdauer um 10 Minuten verringert.

Ausschalten des Sleeptimers

Die SLEEP-Taste drücken, bis der Sleeptimer ausgeschaltet ist.
oder
Die Spannungversorgung ausschalten.

DEUTSCH

Störungssuche

Scheinbare Fehlfunktionen beruhen oft auf einfachen Bedienungsfehlern. Sollte das System nicht einwandfrei arbeiten, versuchen Sie zunächst, das Problem anhand der folgenden Tabelle zu beheben, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine Kundendienststelle wenden.

DEUTSCH

Symptom	Ursache	Behebung
Die Spannungsversorgung kann nicht eingeschaltet werden.	● Das Netzkabel ist von der Netzssteckdos abgetrennt.	● Das Netzkabel fest in die Netzsteckdose stecken.
Die Uhranzeige blinkt und verändert sich nicht.	● Ein Stromausfall war eingetreten. ● Der Netzstecker wurde gezogen.	● Die Uhrzeit erneut einstellen. ● Die Uhrzeit erneut einstellen.
Der Timer funktioniert nicht.	● Die Uhrzeit wurde nicht eingestellt, oder ein Stromausfall war eingetreten. ● Die Timer-ON- und -OFF-Zeit wurden nicht eingestellt. ● Die Timerausführung wurde nicht spezifiziert.	● Die Uhrzeit gemäß "Einstellen der Uhrzeit" einstellen. ● Die Timer-ON- und -OFF-Zeit einstellen. ● Die Ausführung durch Drücken der Taste EXECUTE spezifizieren.
Radiosender können nicht empfangen werden.	● Es ist keine Antenne aneschlossen. ● Der Wellenbereich ist nicht richtig eingestellt. ● Die Frequenz des gewünschten Senders ist nicht abgestimmt.	● Eine Antenne anschließen. ● Den Wellenbereich richtig einstellen. ● Die Frequenz des gewünschten Senders abstimmen.
Ein Sender, der gespeichert wurde, kann nicht durch Drücken der entsprechenden Zahlentasten empfangen werden.	● Der gespeicherte Sender hat eine Frequenz, die nicht empfangen werden kann. ● Der Senderspeicher wurde gelöscht, weil das Netzkabel längere Zeit abgetrennt war.	● Einen Sender mit einer empfangbaren Frequenz speichern. ● Den Sender erneut speichern
Interferenzstörungen.	● Zündstörungen von Automobilen. ● Störeinstreuungen von einem elektrischen Gerät. ● Störungen von einem Fernsehgerät in der Nähe.	● Die Außenantenne von der Straße entfernt installieren. ● Das Gerät ausschalten, das die Störungen verursacht. ● Das System weiter vom Fernsehgerät entfernt aufstellen.

Hinweise:

1. Da dieses System Mikrocomputer enthält, ist es für Störungen von externen Geräten anfällig und funktioniert manchmal nicht einwandfrei. In diesem Fall den Netzstecker einmal ziehen und dann wieder anschließen.
2. Kontakt-Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden können. Insbesondere müssen Reinigungsmittel, die Öl enthalten, vermieden werden, weil sich dadurch Plastikteile verformen können.

For the U.S.A.
FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

Technische Daten

⚠Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

KT-2030L (für Europa und U.K.)

UKW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz ····· 87.5 MHz - 108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (DIN)
MONO ····· 0.7µV
STEREO ····· 22µV
Gesamtklirrgrad (DIN bei 1kHz, 65.2 dBf Eingang)
MONO ····· 0.15%
STEREO ····· 0.4%
Störspannungsabstand (DIN bewertet bei 1 kHz, 65.2 dBf Eingang)
MONO ····· 68dB
STEREO ····· 63dB
Stereotrennung (DIN)
1kHz ····· 48dB
Trennschärfe
(DIN ±300 kHz) ····· 64dB
Frequenzgang
(30 Hz - 15kHz) ····· +0.5 dB, -2 dB
Ausgangspegel/Impedanz
(bei 1kHz, 75 kHz Hub) ····· 0.6 V/3.3k

MW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz ····· 531 kHz - 1,602 kHz
Eingangsempfindlichkeit ····· 13µV/(400µV/m)
Störspannungsabstand
(bei 30 % Mod., 1 mV Eingang) ····· 50dB
Gesamtklirrgrad ····· 0.5%

LW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz ····· 153 kHz - 281 kHz
Eingangsempfindlichkeit ····· 22µV
Störspannungsabstand
(bei 30 % Mod., 1 mV Eingand) ····· 47dB
Gesamtklirrgrad ····· 0.6%
Ausgangspegel/Impedanz
(bei 30 % Mod., 1 mV Eingang) ····· 180mV/3.3k

Allgemein

Leistungsaufnahme ····· 12W
Netzausgäuge
Beschalteter Netzausgang
(SWITCHED) ····· 1(200W max.)
Abmessungen ····· B: 440mm
H: 80mm
T: 264mm
Gewicht (netto) ····· 2.6kg (5.7lb)

KT-2030 (für andere Länder)

UKW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz ····· 87.5 MHz - 108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (IHF) ····· 0.95 µC/10.8 dBf
Gesamtklirrgrad (bei 1 kHz, 65 dBf Eingang)
MONO ····· 0.4%
STEREO ····· 0.5%
Störspannungsabstand (bei kHz, 65 dBf Eingang)
MONO ····· 78dB
STEREO ····· 73dB
Stereotrennung
1kHz ····· 40dB
Trennschärfe (±400 kHz) ····· 50dB
Frequenzgang
(30 Hz - 15 kHz) ····· +0.6 dB, -2 dB
Ausgangspegel/Impedanz
(bei 1kHz, 75 kHz Hub) ····· 0.6 V/ 3.3k

MW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz
9 kHz Kanalabstand ····· 531 kHz - 1.602 kHz
10 kHz Kanalabstand ····· 530 kHz - 1.610 kHz
Eingangsempfindlichkeit ····· 11 µV/(280 µV/m)
Störspannungsabstand
(bei 30% Mod., 1 mV Eingang) ····· 50dB
Gesamtklirrgrad ····· 0.5%
Ausgangspegel/Impedanz
(bei 30% Mod,m 1mV Eingang) ····· 180mV/3.3k

Allgemein

Leistungsaufnahme ····· 12W
Netzausgäuge
Für die U.S.A. und Kanada
Beschalteter Netzausgang
(SWITCHED) ····· 1 (100W, 0.8A max.)
Andere Länder
Beschalteter Netzausgang
(SWITCHED) ····· 1 (200W max.)
Abessungen ····· B: 440mm
H: 80mm
T: 264mm
Gewicht (netto) ····· 2.6kg

Hinweis:
Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeugnisse von KENWOOD behalten wir uns Änderungen im Design und den technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vor.